

【新聞稿】

再現古蹟新生命的推手

《為有源頭活水來——臺北市古蹟修復調查研究、營造匠師與再利用專業工作者口述歷史》新書發表會

現代都會中的古蹟，是人們一窺昔時風華的窗口，更是反思當代社會的明鏡。臺北市近40年來累積了豐富的古蹟修復及再利用成果，臺北市立文獻館透過口述歷史方法，訪談12位相關領域專家職人，集結成《為有源頭活水來——臺北市古蹟修復調查研究、營造匠師與再利用專業工作者口述歷史》專書，保存專業者口述史料，深刻記錄為老建築注入活水的心血歷程。

臺北市立文獻館於11月20日下午2點於臺北市濟南基督長老教會 B1小禮拜堂，舉辦《為有源頭活水來——臺北市古蹟修復調查研究、營造匠師與再利用專業工作者口述歷史》專書發表會，蒞臨現場貴賓包括中研院臺史所許雪姬所長、薛琴建築師、北藝大民俗藝術與文化資產所李乾朗教授、北藝大建築與文化資產所林會承名譽教授、長老教會濟南教會黃春生主任牧師、楊仁江建築師、彩繪匠師莊武男司阜、剪黏匠師徐明河司阜、大木匠師陳朝洋司阜、本書口述歷史撰文者甘明玲導演等本書撰文及受訪者，以及韓興興建築師、臺北大學民俗藝術與文化資產所俞美霞教授、陳德星堂陳裕乾總幹事及陳應義組長、臺藝大藝術與人文教學所施慧美教授等貴賓，均到場共襄盛舉。

主辦單位臺北市立文獻館詹素貞館長感謝各界嘉賓蒞臨，她表示，本書書名「為有源頭活水來」表達了文獻館的初衷，在存文徵獻、辦理口述歷史過程中，蒙專家學者提醒，以古蹟修復與再利用等各領域的專家、匠師為對象，邀請包括臺大建築與城鄉所教授夏鑄九、慶仁營造林瑞雄先生專家等人進行訪談，集結成書，並邀請許雪姬所長為序，薛琴建築師、林會承教授及李乾朗教授導讀，可說是十分難得的機緣。

中研院臺史所許雪姬所長表示，因其本身長期做口述歷史，也曾與本書中多位專家學者合作，進行古蹟修復調查研究，故了解本書進行的難度，包括相關專業術語、邀集具專業的匠師及各領域專家等，是相當不容易的事；她也祝

賀發表會圓滿成功。

發表會現場並邀請薛琴建築師、林會承教授及李乾朗教授，與書中古蹟修復及再利用各領域受訪者，進行三組精彩座談，分享心得，講述老建築如何再現風華、注入新生機，現場民眾無不專注聆聽，收穫滿滿。



新書發表會全體貴賓合影，右起：施慧美教授、余美霞教授、精點傳播甘明玲導演、林會承教授、黃春生主任牧師、楊仁江建築師、文獻館詹素貞館長、中研院臺史所許雪姬所長、莊武男司阜、徐明河司阜、陳朝洋司阜、李乾朗教授、韓興興建築師、陳德星堂陳裕乾總幹事



臺北市立文獻館詹素貞館長致詞



中研院臺史所許雪姬所長致詞



新書發表會座談一景



發表會座談，右起：楊仁江建築師、薛琴建築師



發表會座談，右起：黃春生主任牧師、林會承教授



新書發表會座談，右起：陳朝洋司阜、莊武男司阜、徐明河司阜、李乾朗教授



新書發表會座談一景，右起：陳朝洋司阜、莊武男司阜、徐明河司阜

今天專書發表會特別選定於臺北濟南教會辦理，濟南教會建築為市定古蹟，獲得「2021臺灣建築獎」，於歷史及古蹟修復領域上有十分重要的地位；專書特別訪談濟南教會黃春生牧師以及張哲夫建築師，詳述如何以新舊建築的融合、社會公益為出發點，擘畫藍圖，克服過程中遭遇的種種困難，找回教會的歷史感。

臺北市立文獻館表示，古蹟修復是一門極為耗費人力及物力的事業，鑑於「文化資產保存法」公布以來，我國已累積40餘年古蹟修復相關專業經驗和公私部門合作模式，為保存臺北地區古蹟修復及再利用經營等專業工作者發展歷程，特別規劃透過口述歷史紀錄，出版專書，以典藏並推廣珍貴口述史料。

本書邀請訪談的對象，包括楊仁江建築師、夏鑄九教授等古蹟修復調查研究的專家；林瑞雄（慶仁營造負責人）、廖文蜜（瓦作匠師）、陳朝洋（大木匠師）、徐明河（剪黏匠師）、莊武男（彩繪匠師）等匠師及營造廠；以及文史專家莊永明、濟南教會黃春生牧師、張哲夫建築師，蔡瑞月舞蹈研究社舞者詹天

甄、林智偉等古蹟再利用領域的專家。此外，更特別邀請薛琴建築師、李乾朗教授、林會承教授三位專家撰文導讀，以幫助讀者進入個案的專業實務經驗，深入體會文化保存、技藝傳承及文化資產永續經營的重要性。

臺北市立文獻館表示，本書訪談的前輩專家，分別參與了古蹟活化不同階段的延續過程，並見證從清代、日本統治以至戰後的臺灣歷史，傳承了傳統工藝、建築技術的發展過程，而修復完成後的活化再利用，使古蹟重現文化的生命力，喚醒市民的歷史記憶，成為城市的新亮點。

《為有源頭活水來——臺北市古蹟修復調查研究、營造匠師與再利用專業工作者口述歷史》專書12位受訪者，多為畢生從事古蹟修復及再利用等專業工作，所累積的經驗和技術十分難得，歡迎有興趣的讀者可洽臺北市立文獻館、國家書店松江門市、國家網路書店、五南文化廣場、弘雅三民書局、南天書局、臺灣的店、樂學書局、臺灣學生書局等購買，期望透過本書，讓社會大眾看見與認識古蹟修復領域，讓珍貴的經驗與史料永續傳承。



《為有源頭活水來——臺北市古蹟修復調查研究、營造匠師與再利用專業工作者口述歷史》書影

座談後簽書活動，現場民眾踴躍參與

新聞聯絡人~

臺北市立文獻館

組長 陳昭秀 0910-222638 / mail : cc-016@mail.taipei.gov.tw

編纂 魏伶容 0926-300869 / mail : cc-lydiawei@mail.taipei.gov.tw